

September 2011



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольствен-  
ная и  
сельскохозяйств-  
енная  
организация  
Объединенных

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Agricultura y la  
Alimentación

# لجنة البرنامج

الدورة الثامنة بعد المائة

روما ، 14-10 أكتوبر/تشرين الثاني 2011

تقرير مرحلٍ عن متابعة التوصيات السابقة للجنة البرنامج

طبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق المجتمعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: [www.fao.org](http://www.fao.org)

MC089/A

## أولاً - تخطيط البرامج وتحديد الأولويات

الأولويات المتعلقة بالعمل الفني للمنظمة في فترة السنين 2012-2013

الإجراء	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013 (المنقحة) وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013	الوثيقة 141/10 CL تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الثامنة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية ( روما، 23 مارس/آذار 2011 )
		<p>-8- بالنسبة إلى مستوى الميزانية والتحويلات في الموارد، فإن الاجتماع المشترك:</p> <p>(أ) اتفق على تقديم خيارات عن مستوى ميزانية 2012-2013 لكي ينظر فيها المجلس: لا تخفيض في مستوى الاشتراكات المقترنة في برنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013، أو خفض مستوى الاشتراكات المقترنة المترافقاً مع النداء الذي وجهه أمين عام الأمم المتحدة لعمل المزيد باستخدام قدر أقل من الموارد والإحاطة علماً باقتراح خفض ميزانية الأمم المتحدة بنسبة 3 في المائة.</p> <p>(ب) أكد مجدداً على الغاية التي حدتها خطة العمل الفورية بالنسبة إلى ميزانية التقييم وقدرها 0.8 في المائة من الاعتمادات الصافية واقتصرت نسبة 0.7 في المائة في أن تكون الغاية المرجوة للفترة 2012-2013، أي زيادة قدرها مليون دولار أمريكي تقييناً على ميزانية التقييم المقترن في برنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013.</p> <p>(ج) أوصى بزيادة مخصصات الميزانية للهدف الاستراتيجي "كاف" (المساواة بين الجنسين) دون أن يؤثر هذا على المستوى الإجمالي للميزانية؛</p> <p>(د) طلب إلى الأمانة إعطاء المجلس مزيداً من المعلومات لشرح التحويلات المقترنة في الموارد بين الأهداف الاستراتيجية والوظيفية وفي ما بينها ولبلورة مجالات التركيز وإلغاء التركيز في جميع الأهداف الاستراتيجية وفي الهدف الاستراتيجي "خاء"؛ وبالإضافة إلى ذلك،</p> <p>(هـ) طلب إلى الأمانة أن تعدد، في أقرب فرصة ممكنة في سياق المداولات الجارية بشأن برنامج العمل والميزانية، جدولًا يُشار فيه إلى المراجع لاتخاذ القرارات (ومنها مثلاً مساهمات المؤتمرات الإقليمية وللجان الفنية والمجلس والفرق المعنية بالاستراتيجية)، بالإضافة إلى الانعكاسات على الاعتمادات الصافية وعلى الموارد من خارج الميزانية.</p>

الإجراءات	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010–2013 (مراجعة) وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2012–2013	الوثيقة 8 CL 141/ تقرير الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج (روما، 21 مارس/آذار 2011)
<p>الوثيقة 3 C 2011/3 مذكرة المعلومات 1</p> <p>الوثيقة 3 CL 143/3 تعديلات على برنامج العمل 2012–2013</p> <p>أنجز</p> <p>أنجز</p> <p>نظرت فيه الدورة الحادية والأربعون بعد المائة للمجلس وقرر المؤتمر</p> <p>الوثيقة 3 C 2011/3 مذكرة المعلومات 2</p>	<p>درست اللجنة الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2013–2010 (مراجعة) وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2012–2013 [ فإن اللجنة :      (و) طلبت إلى الأمانة إعطاء المجلس مزيداً من المعلومات لشرح التحويلات المقترحة في الموارد بين الأهداف الاستراتيجية والوظيفية وفي ما بينها ولبلورة مجالات التركيز وإلغاء التركيز في جميع الأهداف الاستراتيجية وفي الهدف الاستراتيجي "باء"؛      (ن) طلبت إلى الأمانة أن تعدد، في أقرب فرصة ممكنة في سياق المداولات الجارية بشأن برنامج العمل والميزانية، جدولًا يُشار فيه إلى المراجع لاتخاذ القرارات (ومنها مثلاً مساهمات المؤتمرات الإقليمية واللجان الفنية والمجلس والفرق المعنية بالاستراتيجية)، بالإضافة إلى الانعكاسات على الاعتمادات الصافية وعلى الموارد من خارج الميزانية؛      (ح) طلبت إعطاء إيضاحات للجنة عن كيفية توزيع الوفورات لمرة واحدة وقدرها 10.4 مليون دولار أمريكي في برنامج العمل والميزانية للفترة 2012–2013؛      (ط) أوصت بأن يُشار بصورة واضحة في برنامج العمل والميزانية للفترة 2012–2013 بعد تعديله في أعقاب دورة المؤتمر إلى التزامات التمويل الخاصة بالمنظمة بالنسبة إلى مختلف الأجهزة التابعة للمعاهدات والاتفاقات؛      (ي) طلبت إعادة صياغة مؤشر النتيجة التنظيمية باء-4 بناء على توصية لجنة الزراعة، على نحو ما هو مبين في المرفق 1؛      (ك) طلبت إعادة صياغة مجالات التركيز وإلغاء التركيز في إطار النتيجة التنظيمية جيم-1 بناء على توصيات لجنة مصايد الأسماك، على نحو ما هو مبين في المرفق 1؛      (ل) طلبت إعادة تحصيص الموارد دون أن يؤثر ذلك على المستوى الإجمالي للميزانية وذلك لتعزيز العمل في مجال المساواة بين الجنسين في إطار الهدف الاستراتيجي "كاف"، بما في ذلك النتيجة التنظيمية "كاف-2"، استناداً إلى توصيات تقرير عملية مراجعة المساواة بين الجنسين في منظمة الفاو سنة 2010 ونتائج حالة الأغذية والزراعة في الفترة 2010–2011 – النساء العاملات في الزراعة؛      (م) ناقشت مستوى التمويل لأعمال التقييم في النتيجة التنظيمية "باء-4" وأكَّدت المصادقة على التمويل المستهدف بنسبة 0.8 في المائة من مجموع الاعتمادات الصافية للتقييم خلال تطبيق خطة العمل الفورية بحلول سنة 2013. وأشارت اللجنة إلى أنها ستكون قادرة على استيعاب العمل الإضافي؛      (ن) وأشارت إلى عدم معالجة القضايا الشاملة بالتساوي تحت إطار جميع الأهداف الإستراتيجية: ففي حين أن معظم الأهداف الإستراتيجية تتناول مسألي تغيير المناخ وصغر المزارعين، فإن قضايا أخرى كالالتغذية والمساواة بين الجنسين وتنمية القدرات قلما يتم التطرق إليها على ما يبدو؛      (س) أبدت قلقها إزاء تمويل بعض الأعمال الأساسية للمنظمة ولا سيما الأعمال المعيارية وتنسيق القضايا المتداخلة التي تم على ما يبدو تحويلها من الاعتمادات الصافية إلى الموارد من خارج الميزانية والتي ينبغي حمايتها في إطار الاعتمادات الصافية؛      (ع) تبيَّن لها أن المعلومات المتعلقة بالهدف الوظيفي "باء" غير واضحة بالمقارنة مع الأهداف الإستراتيجية وأعربت عن الأمل في تلقي المزيد من التفاصيل بشأن التمويل ومجالات التركيز وانهاء التركيز لهذا الهدف الوظيفي باستخدام الشكل ذاته المتبع بالنسبة للأهداف الإستراتيجية؛ و      (ف) وأشارت إلى أن مكتب لجنة الأمن الغذائي العالمي لم يضع بعد اللمسات الأخيرة على برنامج العمل والميزانية الخاص باللجنة وليس باستطاعة اللجنة وبالتالي أن تجري تقييمًا لتداعياته البرامجية.</p>	

الإجراء	الوثيقة CL 141/8 تقرير الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج (روما، 21-25 مارس/آذار 2011). إن اللجنة:	إستراتيجية المنظمة لتنمية القدرات
سيتم تناول هذه المسألة خلال إعداد برنامج العمل والميزانية لل فترة 2014-2015 يجري تناول هذه المسألة في تخطيط العمل 2012-2013 جرى، ويجري، وضع خطوط توجيهية وأدوات، بما فيها مراجعات دليل العمل الياباني، لموظفي المنظمة عن مبادرات تنمية القدرات بصورة مرنة تكون قائمة على الطلب. يجري تنظيم سلسلة متتالية من فعاليات التوعية للتتشجيع على تنمية سلية للقدرات لموظفي المنظمة على المستويات كافة، في المقر الرئيسي والمكاتب اليابانية، كما توضع لهم برامج تدريبية. وثيقة ينبغي إعدادها للجنة البرنامج في مايو/أيار 2012	(أ) طلبت إبراز تنمية القدرات في برنامج العمل والميزانية؛  (ب) شجعت على اتخاذ الإجراءات التي من شأنها أن تدمج تنمية القدرات في خطط العمل على مستوى المنظمة ككل، مبرزةً الأدوار المنوطة بالفرق المعنية بالإستراتيجية والمكاتب اليابانية فضلاً عن الدور الاستراتيجي الذي يتطلع به الإدارة العليا لتنسيق هذه المسألة ومتابعتها؛  (ج) سلمت بأن العمل المتصل بتنمية القدرات في البلدان ينبغي أن يقوم على الطلب وأن يتم بالرونة التي تقضيها حالة كل بلد، وأوصت بإدراج تنمية القدرات بشكل منتظم في المشاريع اليابانية؛  (د) أعربت مجدداً عن الأهمية الحاسمة لتنمية القدرات، وحثت جميع الجهات الفاعلة المعنية داخل المنظمة، فضلاً عن الدول الأعضاء، على الالتزام بتنمية القدرات والتشجيع على دمجها في عمليات إعداد البرنامج والتخطيط وتحديد الأولويات، مع التذكير بالمبادئ الرئيسية لإعلان باريس وجدول أعمال أكرا؛  (ه) طلبت إلى المنظمة توفير المعلومات مما تقدم في سنة 2012 بشأن جدوى مشاريع برنامج التعاون التقني والمرفق ذي الصلة الراهنة إلى بناء القدرات، ومدى ملائمتها والالتزام بها، بما في ذلك معايير برنامج التعاون التقني.	
الإجراء	الوثيقة CL 141/8 تقرير الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج (روما، 21-25 مارس/آذار 2011). المرتبطة بها واحتواها	الصحة الحيوانية المستدامة وأخطار الصحة البشرية التي يجري احتواها والمرتبطة بالحيوانات - دعماً لبرنامج صحة واحدة - تطبيق الدروس المستفادة من إنفلونزا الطيور الشديدة الإِمراض في الوقاية من الأمراض الحيوانية الكبرى وأخطار الصحة البشرية
الوثيقة PC 108/3	طلبت اللجنة مزيداً من المعلومات عن:  (أ) كيفية ترتيب أولويات بنود خطة العمل وتسلسلها في إطار النظام الثلاثي الداعم للميزانية المتكاملة للمنظمة؛ (ب) إيجاد بدائل ممكنة لتبعة الموارد بهدف تعزيز مجال التركيز المؤثر الخاص بالتهديدات العابرة للحدود على الإنتاج والصحة والبيئة (مجال التركيز المؤثر لنظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود)؛ (ج) الصلات بين خطة العمل والبرنامج العادي للصحة الحيوانية (الخطة المتوسطة الأجل/برنامج العمل والميزانية) وطلبت اللجنة أيضاً إلى الإدارة إعطاء معلومات لجميع الدول الأعضاء في أقرب وقت ممكن عن مجال التركيز المؤثر لنظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود والتحديات التي تعترض تمويله.	بوابة المنظمة على الإنترنت بشأن تبعة الموارد <a href="http://www.fao.org/tc/resource-mobilization/ifas/empres/en/">http://www.fao.org/tc/resource-mobilization/ifas/empres/en/</a>

الإجراء	الأولويات المتعلقة بالعمل الفني للمنظمة في فترة السنين 2012-2013	الوثيقة 4 CL 141/4 تقرير الدورة الخامسة بعد المائة للجنة البرنامج (9-8 فبراير/شباط 2011)
سيتم تناوله في عملية التخطيط للفترة 2014-2017 بدءاً من أواخر عام 2011 ولدى تحديد مجموعة متسقة من الأولويات لفترات المالية المقبلة، ذكرت اللجنة بأنها كانت قد أوصت باتخاذ تدابير للتشجيع على إعطاء توجيهات محكمة أكثر بشأن الأولويات من المؤتمرات الإقليمية واللجان الفنية. وبعدها درست اللجنة الوثيقة المعروضة عليها عن الأولويات في الفترة 2014-2017، <u>أوصت</u> الأمانة بأن تراعي أيضاً ما يلي عند التخطيط لفترات المالية المقبلة:	<p>(أ) تحديد القضايا المستجدة لكي يتم استعراض الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017 وتنقيحها؛</p> <p>(ب) معالجة تنسيق القضايا الشاملة للقطاعات عبر الأهداف الإستراتيجية للمساعدة على توجيه تحديد الأولويات؛</p> <p>(ج) توضيح أدوار المقر الرئيسي والمكاتب البيدانية والتعاون بينهما في تخطيط برنامج العمل الفني والبيزانية وتنفيذهما في سياق التصور الخاص بتحقيق الامركزية؛</p> <p>(د) تسليط الضوء على الميزة المقارنة للمنظمة بالنسبة إلى غيرها من المنظمات.</p>	
سيتم تناوله في عملية التخطيط للفترة 2014-2017 بدءاً من أواخر عام 2011 وفي معرض وضع مجموعة متتجانسة من الأولويات لفترات المالية المقبلة، <u>أوصت</u> اللجنة الأمانة بما يلي:	<p>(أ) العمل على تنفيذ الوثائق المعروضة على المؤتمرات الإقليمية واللجان الفنية، بحيث تشمل وصفاً للمجالات التي ينبغي أن تركز عليها الأعمال الفنية للمنظمة على المستويين العالمي والإقليمي وتلك التي ينبغي رفع التركيز عنها وذلك بغية التشجيع على إعطاء توجيهات مُحكمة على نحو أفضل بشأن الأولويات وارتباطها بالأهداف الاستراتيجية والنتائج التنظيمية المحددة وتيسير اتباع نهج موحد أكثر عند صياغة التقارير؛</p> <p>(ب) الحرص على التشاور مع الفرق المعنية بالاستراتيجية (الأهداف الاستراتيجية والمناطق) عند إعداد الوثائق التي تتناول الأولويات والتي من المقرر عرضها على المؤتمرات الإقليمية واللجان الفنية.</p>	الوثيقة 8 CL 140/8 تقرير الدورة الرابعة بعد المائة من لجنة البرنامج (25-29 أكتوبر/تشرين الأول 2010)

## ثانياً - مراقبة تنفيذ البرنامج بالاستناد إلى النتائج

الإجراء	التقدم المحرز في مجال تنفيذ برنامج التعاون التقني	الوثيقة 10 CL 141/10 تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الثامنة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية (23 مارس/آذار 2011)
أنجز	أخذت اللجانتان علماً بالتقدم المحرز في تنفيذ برنامج التعاون التقني <u>وأوصتا</u> بتطبيق المقترن الرامي إلى تخصيص نسبة 0.4 في المائة من اعتمادات برنامج التعاون التقني لتيسير إعداد المكاتب البيدانية للتقارير بشأن نتائج مشاريع برنامج التعاون التقني المحققة بعد إنتهاء تنفيذ المشاريع. وشدد الاجتماع المشترك على ضرورة أن تكون مشاريع برنامج التعاون التقني مشاريع استراتيجية ومحفزة وأن تراعي على نحو أكبر المساواة بين الجنسين، هذا بالإضافة إلى الإسراع في استخدام اعتمادات برنامج التعاون التقني.	-

الوثيقة CL 141/8 تقرير الدورة السابعة والثمانين للجنة البرنامج (2011/5/25-21 روما،)	التقرير التوليفي الاستعراضي لمنتصف المدة لعام 2010	
<p>سيتم تناوله خلال إعداد استعراض منتصف المدة لعام 2012</p> <p>أ) أقرت بأن هذه الوثيقة مفيدة جداً حيث أنها تعطي لمحة عامة واضحة لما تحرزه المنظمة من تقدم على صعيد تطبيق برنامج العمل والميزانية للفترة 2010-2011؛</p> <p>(ب) أشارت إلى الأداء الجيد للمنظمة مقارنة بالنتائج التنظيمية وإلى حشد وتسليم قدر إضافي من الموارد من خارج الميزانية؛</p> <p>(ج) أبدت بعض القلق إزاء الحاجة إلى الموارد على نحو أفضل بين الموارد من خارج الميزانية والاحتياجات لتحقيق النتائج التنظيمية، وكون بعض النتائج التنظيمية (لا سيما الأهداف الإستراتيجية باء وداع وهاء وكاف، على نحو ما هو مبين في الوثيقة، بالإضافة كذلك إلى عدد من الأهداف الإستراتيجية الأخرى) يحتاج إلى عناية للتغلب على المخاطر والعقبات؛</p> <p>(د) طلبت: (1) توخي مزيد من الوضوح في التقارير عن أداء المنظمة في مجال اللامركزية؛ (2) تسلیط الضوء على مجالات محددة مثيرة للقلق (أي تلك التي تستوجب عناية أو التي هي في خطر بسبب الهدف الاستراتيجي أو ضمه)؛ (3) ومزيداً من المعلومات عن التدابير التي اقترحتها المنظمة للتخفيف من وطأة التأثيرات في المجالات التي صُفت على أنها تحتاج إلى عناية أو التي هي في خطر.</p> <p>بالنسبة إلى هيكل التقرير وشكله، أوصت اللجنة بما يلي:</p> <p>(أ) توضيح المعايير المتّبعة لاختيار وتطبيق معايير التصنيف "جار" و"تحتاج إلى اهتمام" وفي خطر"؛</p> <p>(ب) اتباع أسلوب منهجي ومتجانس أكثر عند تطبيق معايير التصنيف؛</p> <p>(ج) الموارد على نحو أفضل بين جداول التقدم باتجاه تحقيق النتائج التنظيمية (استناداً إلى تصنیف نتائج الوحدات) والنص السردي المرافق لها؛</p> <p>(د) إبراز بعض النتائج في النص السردي على مستوى النتائج التنظيمية مع المحافظة على طول النصوص السردية على حاله؛</p> <p>(ه) إدماج إجراءات متابعة تقارير المراجعة الداخلية والتقييم ذات الصلة ضمن عرض التقارير التوليفية في المستقبل؛</p> <p>(و) الإشارة إلى التقدم المحرز بالنسبة إلى القضايا المتداخلة وفي المجالات المشتركة بين الاختصاصات؛</p> <p>(ن) التوسيع في تحليل ووصف العوامل الإجمالية للنجاح والدروس المستخلصة والإجراءات اللازمة؛</p> <p>(ج) عرض النتائج على المستوى الإقليمي بحسب كل إقليم على حدة وليس بحسب المكاتب الإقليمية؛</p> <p>(ط) والتوسيع في القسم السردي الخاص بإجراءات المتابعة، بما في ذلك كيفية تأثير استعراض منتصف المدة على الاقتراحات الخاصة بالإصدار المسبق من برنامج العمل والميزانية.</p>	<p>ـ21</p> <p>ـ22</p>	

الإجراء	نظام تخطيط العمل ورصده ورفع التقارير عنه بالاستناد إلى النتائج	الوثيقة 9 CL 140 تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الرابعة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الخامسة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية 27 أكتوبر/تشرين الأول 2010
جارٍ	<p>سيتم تناوله خلال إعداد استعراض الخطة في الوثيقة JM 2/2-2010 وبالنظر إلى الاقتراحات المقدمة بالنسبة إلى:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(أ) درجة التفصيل الواجب توخيها في تقرير/استعراض منتصف /الدة، ولا سيما مع مراعاة أفضل الممارسات في منظومة الأمم المتحدة في ما يتعلق بالمعلومات المالية؛</li> <li>(ب) مزيد من المعلومات حول البُعد الإقليمي وشبه الإقليمي؛</li> <li>(ج) السلسل الزمنية وأمكانية المقارنة بين المعلومات الواردة في التقارير المتتابلة؛</li> <li>(د) معلومات عن الوفورات الناشئة عن زيادة الكفاءة؛</li> <li>(هـ) إمكانات الاستفادة من العبر المستخلصة من عمليات التقييم وإجراءات المتابعة لها بمساعدة مكتب التقييم.</li> </ul> <p>وأوصي الاجتماع المشترك كذلك بإعطاء مزيد من المعلومات للأعضاء كافة بشأن عملية الانتقال إلى نظام إدارة مستند بالكامل إلى النتائج، بما في ذلك ما يتعلق بوضع سلم الأولويات وبإعداد الميزانية.</p>	<p>-8</p> <p>-9</p>

ثالثاً - التقييم

الإجراء	تقييم تدخلات منظمة الأغذية والزراعة الممولة من الصندوق المركزي	الوثيقة 143/5 CL تقرير الدورة السابعة بعد المائة للجنة البرنامج (16-17 مايو/أيار 2011)
<p>سوف يُعرض تقرير المتابعة لتقدير القدرة التشغيلية لمنظمة الفاو في حالات الطوارئ إلى لجنة البرنامج في مايو/أيار 2012</p> <p>سوف يُعرض على تقرير المتابعة لتقدير البرنامج القطري في دورة لجنة البرنامج في أكتوبر/تشرين الأول 2012</p> <p>المشروع جار</p>	<p>(أ) <u>أوصت</u> بأن تعزز الأمانة بقدر أكبر شراكاتها وشددت على مبدأ إبراز الشركاء القائمين على التنفيذ في التقارير عن استكمال المشاريع؛</p> <p>(ب) <u>أوصت</u> بمواصلة بذل الجهود التي تكفل التكامل بين الأنشطة في حالات الطوارئ والأعمال الإنمائية على المستوى القطري؛</p> <p>(ج) <u>طلبت</u> إلى الأمانة معالجة المخاوف التي أثارها التقييم في ما يتعلق بالنهوض بقدرات المكاتب القطرية.</p> <p>وقد طلبت اللجنة ما يلي:</p> <p>(أ) أن يُجري مكتب التقييم استعراضاً شاملًا للتوصيات الصادرة عن عمليات تقييم أخرى ذات الصلة لكي يستعان بها في تقرير المتابعة الذي تعدد الأمانة عن تقييم القدرة التشغيلية لمنظمة "الفاو" في حالات الطوارئ<sup>1</sup>؛</p> <p>(ب) أن يُجري مكتب التقييم تحليلًا للتوصيات التقييم ذات الصلة المتعلقة بقدرة المكاتب القطرية على تأدية ولايتها، لكي تنظر فيه اللجنة؛</p> <p>(ج) وأن تتroxى الأمانة قدرًا أكبر من الدقة بشأن طبيعة الاحتياجات من التمويل الإضافي من أجل تطبيق التوصيات حيثما يشير رد الإدارة إلى ذلك.</p>	<p style="text-align: right;">-5</p> <p style="text-align: right;">- 7</p>

الإجراء	فعالية منظمة الأغذية والزراعة على الصعيد القطري: ملخص توليفي للتقديرات في البلدان الكبيرة السريعة النمو (الهند والبرازيل)	الوثيقة 143/5 CL تقرير الدورة الحادية بعد المائة للجنة البرنامج (17-16 مايو/أيار 2011)		
-10	<p><u>أوصت</u> اللجنة بما يلي:</p> <p>(أ) النظر في إمكانية استخدام التوصيات الواردة في التقارير التوليفية عن عمليات التقييم القطبية من قبل بلدان أخرى حيثما أمكن ذلك؛</p> <p>(ب) الاستعانة بالخبرة المكتسبة من عمليات التقييم القطبية لإثراء التعاون بين بلدان الجنوب من حيث نطاقه ونوعيته وآلياته؛</p> <p>(ج) تحسين تبادل المعرفة داخل البلدان وفي ما بينها؛</p> <p>(د) توخي قدر أكبر من الدقة في توصيات التقارير التوليفية عن عمليات التقييم القطبية وفي ردود الإدارة عليها؛</p> <p>(ه) إيلاء عناية خاصة للقدرة على الاطلاع على المنتجات الإعلامية الصادرة عن منظمة "الفاو" واستخدامها بجميع لغات المنظمة ومن بينها ثقافية مختلفة؛</p> <p>(و) النظر في طبيعة هذا النوع من التقارير التوليفية لعمليات التقييم القطبية لدى استعراض خطة العمل المتقدمة المقبولة للتقييم الاستراتيجي والبرامجي.</p>			
-13	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <th style="background-color: #cccccc;">الإجراء</th> <th style="background-color: #cccccc;">تعيين مدير التقييم</th> </tr> </table> <p>أوصت اللجنة المجلس بتعديل الفقرة 43 من الميثاق بحيث تنص على ما يلي:</p> <p>43 - يشغل مدير التقييم وظيفته هذه لولاية محددة مدتها أربع سنوات مع إمكانية تعينه لمرة واحدة فقط لولاية أخرى لمدة أربع سنوات. وإذا بلغ مدير التقييم سن 62 عاماً خلال ولاية محددة مدتها أربع سنوات، فإنه سيستمر في أداء وظيفته للفترة المتبقية من هذه الولاية، رغم ما تنص عليه المادة 301-9-5 من النظام الأساسي لشؤون الموظفين. وفي مثل هذه الحالات، قد لا يتم تحديد التعيين بعد هذه الولاية المحددة التي مدتها أربع سنوات. ويُخضع تجديد تعيين مدير التقييم للتشاور مع لجنة البرنامج. وبالمثل، فإن على المدير العام أن يتشاور مع لجنة البرنامج قبل إنهاء تعيين مدير التقييم. ولا يجوز إعادة تعيين مدير التقييم ضمن المنظمة في وظيفة أخرى أو التعاقد معه كمستشار لمدة سنة واحدة من انتهاء تعيينه أو إنهائه.<sup>2</sup></p>	الإجراء	تعيين مدير التقييم	
الإجراء	تعيين مدير التقييم			

<sup>2</sup> تضاف الكلمات المشار تحتها بخط

الإجراء	تقييم مكاتب المنظمة الإقليمية والإقليمية الفرعية للشرق الأدنى	الوثيقة CL 141/8 تقرير الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج (11-15 أبريل/نيسان 2011)
	<p>إن اللجنة:</p> <p>(أ) حثت إدارة المنظمة على إسناد الأولوية لتطبيق التوصيات التي يمكن تنفيذها دون إجراء مشاورات إضافية؛</p> <p>(ب) أحاطت بالدور الرئيسي الذي تقوم به ممثليات المنظمة لكي تتطلع المنظمة بعملها؛</p> <p>(ج) شددت على أهمية وجود سياسة مناسبة للتعيينات وسياسة فعالة للتناوب، وتدريب ملائم، وخليط ملائم من المهارات لدى موظفي الإقليم، لا سيما ممثلي المنظمة؛</p> <p>(د) أيدت إنشاء صندوق استثماري إقليمي للأغراض المتصلة بالبرنامج، لكنها ذكرت بأنه ينبغي تمويل الأنشطة الأساسية للمنظمة من الاعتمادات الصافية للميزانية؛</p> <p>(ه) شجّعت على إقامة حوار مع أصحاب المصلحة على المستوى الوطني ومع الوكالات الأخرى للأمم المتحدة بشأن سبل تحسين أداء المنظمة على الصعيد القطري؛</p> <p>(و) أوصت بمراعاة نتائج التقييم لدى تنفيذ برنامج العمل والميزانية والتصور الخاص بالامركزية؛</p> <p>(ز) أوصت بالتشديد بقدر أكبر على رفع التقارير عن متابعة عمليات التقييم، بما في ذلك تعليقات مكتب التقييم على تقارير المتابعة المعروضة على لجنة البرنامج؛</p> <p>(ح) أشارت إلى أن خطة العمل سوف تُعرض على المؤتمر الإقليمي للشرق الأدنى؛</p> <p>(ط) أوصت بأن تُعرض على الدورة المقبلة للمؤتمر الإقليمي للشرق الأدنى وثيقة عن التوفيق بين المؤتمر الإقليمي للشرق الأدنى والمكتب الإقليمي للشرق الأدنى؛</p> <p>(ي) وشجّعت المنظمة، بناء على توصية هذا التقييم، على إقامة حوار مع أصحاب المصلحة على المستوى الوطني لمزيد من الملكية وإبراز المنظمة، بالإضافة إلى الشركاء داخل منظومة الأمم المتحدة.</p>	<p>-15</p> <p>-16</p>
الوثيقة PC 108/4	أوصت اللجنة بوجوب إجراء عمليات تقييم مماثلة في مناطق أخرى. وينبغي أن تتم عمليات التقييم هذه بصورة تشاورية.	

**الوثيقة CL 140/8 تقرير الدورة الرابعة بعد المائة للجنة البرنامج**  
**25-29 أكتوبر/تشرين الأول 2010**

- 16 -

الإجراء	التقييم الاستراتيجي لإعداد البرامج القطرية في منظمة الأغذية والزراعة	إن اللجنة:
الوثيقة PC 108/2	<p>(أ) طلبت إلى إدارة منظمة الأغذية والزراعة أن تعد دراسة عن المبادئ التوجيهية لإعداد البرامج القطرية تعرض عليها في دورتها المزمع عقدها خلال شهر أكتوبر/تشرين الأول 2011. ولن تكون الدراسة "دليلًا" مفصلاً عن إعداد البرامج القطرية بل ينبغي أن تتمحور حول السياسات والمبادئ المتصلة بإعداد البرامج القطرية. وأوصي بالنسبة إلى العملية المقترحة في أكتوبر/تشرين الأول بضرورة: (1) أن تكون مرنة بطبيعتها؛ (2) أن توافق عليها الأجهزة الرئيسية بشكلها النهائي؛ (3) أن توضح العلاقة مع العملية الخاصة بإطار الأمم المتحدة ل المساعدات الإنمائية؛</p> <p>(ب) طلبت الحصول على إيضاحات بشأن كيفية إبراز مجموعة الموارد المالية في إطار إعداد البرامج القطرية وأن يجري تحديد الخطوات المقبولة المتعلقة بإدراج أنشطة الطوارئ ضمن إطار إعداد البرامج القطرية؛</p> <p>(ج) وأوصت بأن تبقى الأجهزة الرئيسية الملائمة على دراسة أوقات انعقاد المؤتمرات الإقليمية والعودة إلى هذه المسألة في المستقبل، سيما أنه تم اكتساب بعض التجربة في الجداول الزمني الخاص في دورات الجهاز الرئاسي؛</p> <p>(د) أوصت بإبقاء عناية خاصة عند وضع المبادئ التوجيهية لإعداد البرامج القطرية للعلاقات القائمة مع مشروع اللامركزية الوارد في خطة العمل الفورية، ولا سيما أدوار المكتب الإقليمية والإقليمية الفرعية والقطرية وسير عملها؛</p> <p>(ه) وأوصت باعتماد نهج تدريجي لإدماج التعاون التقني في الإطار الإجمالي لإعداد البرامج القطرية، مع الاستفادة من فرصة انعقاد مؤتمرات إقليمية للنظر في هذه المسألة وتقديم توصيات بشأنها في عام 2012.</p>	

الوثيقة 140/8 CL تقرير الدورة الرابعة بعد المائة للجنة البرنامج (29-25 أكتوبر/تشرين الأول 2010)	تقييم أنشطة منظمة الأغذية والزراعة في مجال تنمية القدرات في أفريقيا المتابعة في دورة لجنة البرنامج في أكتوبر/تشرين الأول 2012
الوثيقة 139/4 CL تقرير الدورة الثالثة بعد المائة للجنة البرنامج (17-21 مايو/أيار 2010)	تقييم الآني الثاني لعمل منظمة الأغذية والزراعة لمكافحة إنفلونزا الطيور الشديدة الإمراض المتابعة في دورة لجنة البرنامج في أكتوبر/تشرين الأول 2012
الوثيقة 139/4 CL تقرير الدورة الثالثة بعد المائة للجنة البرنامج (17-21 مايو/أيار 2010)	تقييم القدرة التشغيلية لمنظمة الأغذية والزراعة في حالات الطوارئ المتابعة في دورة لجنة البرنامج في مايو/أيار 2012
صادقت اللجنة على مبدأ استمرار العمل المشترك بين المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي بشأن معلومات الأمن الغذائي. وأعربت اللجنة عن تقديرها لأن الإدارة وافقت على استكمال استراتيجية مؤسسية لنظم معلومات الأمن الغذائي واستراتيجية مشتركة مع برنامج الأغذية العالمي. وأيزنت أهمية وجود نظم مناسبة لتقدير الأمن الغذائي، ليس في حالات الطوارئ فحسب، لكن في السياقات التنموية أيضا.	تقديم مواضيعي مشترك للدعم المقدم من منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي إلى نظم المعلومات عن الأمن الغذائي المتابعة في دورة لجنة البرنامج على لجنة البرنامج في نوفمبر/تشرين الثاني 2011
تجري المتابعة في لجنة البرنامج في مايو/أيار 2012	تقييم دور المنظمة وأعمالها المتعلقة بالمياه

#### رابعاً - تنفيذ خطة العمل الفورية ودمجها في برنامج العمل والميزانية

الإجراءات	التصور الخاص بهيكل المكاتب الميدانية وطريقة عملها	الوثيقة CL141/10 تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الثامنة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية (روما، 23 مارس/آذار 2011)
JM 2011.2/3 الوثيقة	<p>وإن الاجتماع المشترك:</p> <p>(أ) أكد مجدداً على أهمية تطبيق الالامركزية على عمل المنظمة وعلى الحاجة الماسة إلى أن يعم المقر الرئيسي والمكاتب الميدانية ككيان واحد وأن يتسم عملها بأكبر قدر ممكن من الكفاءة والفعالية؛</p> <p>(ب) شدد على الحاجة إلى ترشيد جميع طبقات العمليات، بما في ذلك تعين الموظفين، عند الحاجة، طبقاً لخطة العمل الفورية؛</p> <p>(ج) شدد على استمرار الحاجة إلى اتخاذ إجراءات من شأنها أن تعزز خبرات المكاتب الميدانية وأداؤها تبعاً لأولويات واحتياجات كل منها؛</p> <p>(د) شدد على الحاجة إلى توافر الموارد المناسبة والكافية التي ستمكن المكاتب الميدانية من ممارسة السلطات المفوضة لها بموجب خطة العمل الفورية وشجع على مراقبة شبكة المكاتب الميدانية بعنابة وبصورة مستمرة؛</p>	

		(ه) أشار إلى التقدم المحرز في مجال وضع أساس للمقارنة ورحب بالمشاورات مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى؛ (و) رحّب بالخطوات المتخذة لتحقيق مزيد من الشفافية المهنية لدى تعيين رؤساء المكاتب الميدانية، وشدد على الحاجة الماسة إلى اعتماد سياسة التناوب والتنقل ومواصفات المؤهلات وإجراءات التعيين وتطبيقها، على نحو ما نصت عليه خطة العمل الفورية؛ (ن) شدّد على أهمية "التعييم المرابع عن المسؤوليات والعلاقات" بين المقرّ الرئيسي والمكاتب الميدانية، والذي لا يزال قيد الإعداد.	
الإجراء		استراتيجية تعبئة الموارد وإدارتها للجنة البرنامج والدوراة الثامنة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية	الوثيقة CL 141/10 تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج والدوراة الثامنة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية (روما، 23 مارس/آذار 2011)
JM 2011.2/4 الوثيقة أُنجز		وتطلع الاجتماع المشترك إلى استعراض الصيغة النهائية لاستراتيجية تعبئة الموارد وإدارتها في دورته القادمة. وطلب الاجتماع المشترك إلى الأمانة أن تنشر على موقعها الإلكتروني معلومات عن المساهمات الطوعية.	-11 -12
الإجراء		استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة الخاصة بالشراكات مع القطاع الخاص للجنة البرنامج والدوراة الثامنة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية	الوثيقة CL 141/10 تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج والدوراة الثامنة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية (روما، 23 مارس/آذار 2011)
JM 2011.2/5 الوثيقة		وطلب الاجتماع المشترك مراجعة النسخة النهائية لاستراتيجية المنظمة الخاصة بالشراكات مع القطاع الخاص في دورته المقبلة.	-14
الإجراء		التقدم المحرز في تنفيذ برنامج التعاون التقني البرناموج والدوراة الثامنة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية (23 مارس/آذار 2011)	الوثيقة CL 141/10 تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج والدوراة الثامنة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية
JM 2011.2/6 الوثيقة		أخذت اللجان علمًا بالتقدم المحرز في تنفيذ برنامج التعاون التقني وأوصتا بتطبيق المقترن الرامي إلى تخصيص نسبة 0.4 في المائة من اعتمادات برنامج التعاون التقني لتسهيل إعداد المكاتب الميدانية للتقارير بشأن نتائج مشاريع برنامج التعاون التقني المحققة بعد إنهاء تنفيذ المشاريع. وشدد الاجتماع المشترك على ضرورة أن تكون مشاريع برنامج التعاون التقني مشاريع استراتيجية ومحفزة وأن تراعي على نحو أكبر المساواة بين الجنسين، هذا بالإضافة إلى الإسهام في استخدام اعتمادات برنامج التعاون التقني.	-15

الإجراء	الحصول على المنح من برنامج التعاون التقني: معايير الأهلية	الوثيقة CL 141/8 تقرير الدورة السادسة بعد المائة لجنة البرنامج 15-11 أبريل/نيسان (2011)
PC 108/9	سلّمت اللجنة بأنه تعدّ التوصل إلى توافق في الرأي بشأن أي خيار من الخيارات المقترحة لتذليل عدم الاتساق في تفسير معايير أهلية الحصول على منح من برنامج التعاون التقني. وأفاد إقليماً أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي وأفريقيا أنهما يؤيدان الخيار 1، في حين أيّدت أقاليم أخرى الخيار 2. وشجع <sup>ت</sup> اللجنة المجموعات الإقليمية على مواصلة مناقشاتها بشأن هذه المسألة، تحت إشراف الرئيس المستقل للمجلس، وقررت إعادة النظر فيها في دورتها المزمع عقدها في أكتوبر/تشرين الأول 2011.	-23
الإجراء	الاستعراض الأولي للهيئات القانونية مع الإشارة بوجه خاص إلى الهيئات المذكورة في المادة الرابعة عشرة وعلاقتها بالمنظمة	الوثيقة CL 141/8 تقرير الدورة السادسة بعد المائة لجنة البرنامج 15-11 أبريل/نيسان (2011)
PC 108/8 و PC 108/10	أحاطت اللجنة بأنه، نتيجة لبحث لجنة الشؤون الدستورية والقانونية والمجلس للأمانة في عملية تشاور مع أعضاء الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 من الدستور بشأن القضايا المتعلقة بعلاقتهم بالمنظمة، بما في ذلك إمكانية إجراء تعديلات في الإجراءات الحالية. وأحاطت اللجنة كذلك بأن هذه العملية التشاورية، التي بدأت بالفعل مع بعض الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 من الدستور، ستتم على أساس الاستعراض الذي قامته به لجنة الشؤون الدستورية والقانونية، مع تكميلها، حسب الاقتضاء، باستبيان يركز على القضايا المشار إليها في الوثيقة وأوصت <sup>ت</sup> اللجنة باستكمال هذه العملية التشاورية وتطلعت <sup>ت</sup> إلى الحصول على تقرير عنها.	-27

#### خامساً - تحسين أساليب عمل لجنة البرنامج وكفاءتها

الإجراء	استعراض التقدم المحرز في برنامج العمل متعدد السنوات لجنة	الوثيقة CL 141/4 تقرير الدورة الخامسة بعد المائة لجنة البرنامج 9-8 فبراير/شباط (2011)
أنجز	استعرضت اللجنة تقريرها المرحلي عن برنامج العمل المتعدد السنوات من ديسمبر/كانون الأول 2009 إلى مايو/أيار 2011 ووافقت عليه على النحو الوارد في الملحق	-15